



[traduction]

Le 3 mai 2013

Monsieur Michael Wernick
Sous-ministre
Affaires autochtones et Développement du Nord Canada
10, rue Wellington, pièce 2101
Gatineau (Québec) K1A 0H4

Objet : Demande d'information IR0089-C – Financement de l'infrastructure d'éducation des Premières nations

Monsieur,

J'ai bien reçu l'information communiquée par votre bureau en réponse aux demandes d'information du directeur parlementaire du budget (DPB) IR0089 et IR0089-B, et vous en remercie.

Je vous écris la présente pour obtenir des données supplémentaires relatives aux coûts réels de construction ou de rénovation dans les réserves de la Colombie-Britannique de 2004 à 2011. La liste des écoles visées, la Première Nation à laquelle elles sont affiliées, ainsi que l'année approximative de la construction/rénovation sont indiquées dans la pièce jointe à la présente lettre.

Je vous remercie de l'attention que vous voudrez bien porter à cette affaire importante. Si vous avez besoin de précisions au sujet de la présente demande, n'hésitez pas à nous le faire savoir. Les représentants du DPB se tiennent à votre disposition.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations respectueuses.

La directrice parlementaire du budget (par intérim),

[signature]

Sonia L'Heureux

c.c. Rick Stewart, secrétaire adjoint auprès du Cabinet, Bureau du Conseil privé,
Secrétariat de liaison de politique macroéconomique



Demande d'information du DPB

NUMÉRO DE LA DEMANDE : IR0089-C

PERSONNE-RESSOURCE AU

BUREAU DU DPB : Trevor Shaw (613-698-6568 ou trevor.shaw@parl.gc.ca)

TYPE DE DEMANDE : Ponctuelle

PRIORITÉ : Normale

DATE DE PRÉSENTATION

DE LA DEMANDE : Le 3 mai 2013

DATE DE LIVRAISON DEMANDÉE : Le 10 mai 2013

OBJECTIF DU DPB

Avoir une meilleure idée des dépenses et mettre à jour l'analyse précédemment faite dans le rapport du DPB intitulé *Besoins de financement des écoles des Premières nations au Canada* en relation avec l'éducation des Premières Nations, de la maternelle à la 12^e.

VOLET CONCERNÉ DU MANDAT DU DPB

Conformément à l'article 79.3 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, le directeur parlementaire du budget peut demander à un administrateur général de lui fournir toutes données financières ou économiques qui sont en la possession de son ministère et qui sont nécessaires à l'exercice de son mandat.

RENSEIGNEMENTS ET DONNÉES DEMANDÉS

Précisions données dans le corps de la lettre.

Bande	École	Année de construction
Cowichan	École primaire `lyus Stlul`iqul	2006
Première Nation de Fort Nelson	École Chalo	2006
Hesquiaht	École Hesquiaht	2008
Seabird Island	École de Seabird Island	2008
Nations de Skatin Première nation	École Head of Lake	2008
Snuneymuxw	École Qwam Qwum	2008
Tsartlip	Tsartlip (aka Lau'Wel'New, école intermédiaire)	2008
Nation Haisla (Kitamaat)	École élémentaire Haisla	2009
Lytton	École Stein Valley Nlakapamux / École St George's	2008
Heiltsuk	École Bella Bella	2010
Kwadacha	École Aatse Davie	2010
Nuxalk	École Nuxalk Acwsalcta	2010
Ditidaht	École Bouquila	2004
Ahousaht	École Maaqtusis	2011
Sts'ailes (Chehalis)	École communautaire Sts'ailes	2004
Seton Lake	École communautaire Sk'il Mountain	2007
Tk'emlúps te Secwépemc	École d'excellence Sk'elep	2003
Lower Nicola	École de la bande de Lower Nicola	2003
Squamish	École Xweme'Ich'stn Estimxwatwtxw	2003
Quatsino	École de la bande de Quatsino	2003
Skeetchestn	École communautaire de Skeetchestn	2004